

Message

From: Watson, Jim (Mayor/Maire) [/O=EXCHANGELABS/OU=EXCHANGE ADMINISTRATIVE GROUP (FYDIBOHF23SPDLT)/CN=RECIPIENTS/CN=72AF617760A64B719C07B01BF2FE243C-WATSONJI]
Sent: 2/1/2022 2:18:27 PM
To: # Network Users [/o=ExchangeLabs/ou=Exchange Administrative Group (FYDIBOHF23SPDLT)/cn=Recipients/cn=901e1dd847684118866ace15a6e91613-? Network U]
CC: Kanellakos, Steve [/o=ExchangeLabs/ou=Exchange Administrative Group (FYDIBOHF23SPDLT)/cn=Recipients/cn=1c0907111ddf4cb7a38a8a65769649dc-kanellakst]
Subject: Joint Statement on the Demonstration – Available Supports / Déclaration conjointe sur la démonstration - Ressources disponibles

La version française suit

Dear City colleagues,

We know the last few days have been very demanding of City staff and members of the Ottawa Police Service (OPS) responding to the demonstration that has brought our city to a standstill. Despite the threats and the risks associated with this protest, we want to commend our staff on the front lines and those working in the background to ensure the peace and safety of everyone in the surrounding areas. We applaud you for your efforts and your professionalism, which have managed to keep all of us safe over the last few days.

As part of this protest, many of you have witnessed or have been exposed to words, symbols, and acts of racism and hatred - including Confederate flags, swastikas, white nationalist rhetoric and the desecration of the National War Memorial and the Terry Fox statue. All of these are profoundly disturbing, and we strongly denounce these forms of hate that have no place in such a caring and compassionate city as Ottawa.

We recognize that these acts and the heightened tensions taking place in our community can lead to trauma and anxiety for anyone who is exposed to it. If you find you are struggling, remember you are not alone, and there are several supports available to you.

The Employee and Family Assistance Program (EFAP) is 100 per cent confidential and available 24/7 by phone: 1-844-880-9142, TTY: 1-877-338-0275, the My EAP app (available through Apple, Android and BlackBerry app stores) or at www.workhealthlife.com. If you are a member of the Black, Indigenous, and People of Colour (BIPOC) community, you can request to be matched with a BIPOC clinician.

You also have access to other community-based mental health supports, including the Distress Centre of Ottawa and Region, available 24/7 by phone at (613) 238-3311 within Ottawa. In addition, Counselling Connect provides free, quick access to phone or video counselling for children, youth, adults and families in Ottawa and the surrounding area. Counselling Connect also includes counselling options for people who identify as African, Caribbean and Black (ACB), and LGBT2SQ+.

The Walk-in Counselling Clinic provides virtual, confidential, single-session counselling services through multiple agencies on a first come, first served basis in English, French, Arabic, Cantonese, Mandarin, Spanish and Somali. There is also a specific ACB clinic for members of the African, Caribbean, and Black communities and support for people who identify as LGBTQ2S+. The sessions are free to all members of the community, with no restrictions based on age or location/address, and no need for an appointment.

Culturally competent support is also available 24/7 to all Indigenous peoples across Canada through the National Hope for Wellness Helpline by calling the toll free number at 1-855-242-3310.

If you are in distress, call the EFAP crisis line 1-844-880-9142 and press 2 for emergency/crisis services, or the Ottawa Mental Health Crisis Line (613) 722-6914.

The acts of hate witnessed over the last few days do not represent the values of our organization or community and we stand with those who continue to be affected by these displays of intolerance.

Sincerely,

Jim Watson
Mayor

Steve Kanellakos
City Manager

Chers collègues de la Ville,

Nous savons que les quelques derniers jours ont été très astreignants pour le personnel de la Ville et les membres du Service police d'Ottawa (SPO) répondant à la manifestation qui a mis notre ville au point mort. Malgré les menaces et les risques associés à cette protestation, nous voulons féliciter notre personnel de première ligne et ceux qui travaillent en coulisses pour assurer la paix et la sécurité de tous dans les secteurs avoisinants. Nous vous applaudissons pour vos efforts et votre professionnalisme, vous qui avez veillé à ce que nous soyons tous en sécurité au cours des quelques derniers jours.

Dans le cadre de cette protestation, nombre d'entre vous ont été témoins ou ont été exposés à des mots, à des symboles et à des gestes de racisme et de haine – notamment des drapeaux confédérés, des croix gammées, des rhétoriques de nationalisme blanc, ainsi qu'à la profanation du Monument commémoratif de guerre et de la statue de Terry Fox. Tous ces gestes sont profondément bouleversants, et nous dénonçons fermement toutes formes de haine qui n'ont pas lieu d'être dans une ville aussi bienveillante et compatissante qu'Ottawa.

Nous reconnaissons que ces gestes et ces tensions accrues qui ont pris le dessus de notre communauté peuvent provoquer des traumatismes et de l'anxiété à toute personne qui y est exposée. Si vous vivez des moments difficiles, n'oubliez pas que vous n'êtes pas seul et qu'il existe plusieurs ressources à votre disposition.

Le Programme d'aide aux employés et à la famille (PAEF) est confidentiel et disponible 24/7 par téléphone : 1-844-880-9142, ATS : 1-877-338-0275, par l'application Mon PAE (sur les boutiques d'applis Apple, Android et BlackBerry) ou à www.workhealthlife.com. Si vous appartenez à la communauté PANDC (personnes autochtones, noires et de couleur), vous pouvez être jumelé à un clinicien membre de cette même communauté.

Vous avez également accès à d'autres ressources communautaires en santé mentale, notamment le Centre de détresse d'Ottawa et la région, disponible 24/7 par téléphone au (613) 238-3311 à Ottawa. En outre, Counseling on connecte offre des séances de counseling gratuites et rapides, au téléphone ou en vidéo, aux enfants, aux jeunes, aux adultes et aux familles d'Ottawa et des régions environnantes. Counseling on connecte propose également des options ciblant plus particulièrement les personnes d'origine africaine, caribéenne et de race noire (ACN), ainsi que les membres de la communauté LGBT2SQ+.

La Clinique de counseling sans rendez-vous offre des services de counseling ponctuels, virtuels et confidentiels, selon le principe du premier arrivé, premier servi. Les services sont offerts en anglais, en français, en arabe, en cantonais, en mandarin, en espagnol et en somali. Il existe également une clinique destinée à la communauté ACN pour les personnes d'origine africaine, caribéenne et de race noire, et des ressources pour les membres de la communauté LGBTQ2S+. Les séances sont gratuites pour tous les membres de la collectivité, sans restriction fondée sur l'âge ou l'adresse, et sans rendez-vous.

Des ressources tenant compte des particularités culturelles sont également disponibles 24/7 pour toutes les personnes autochtones du Canada par le truchement de la Ligne d'écoute d'espoir, en composant sans frais le 1-855-242-3310.

Si vous êtes en détresse, composez le numéro de la ligne téléphonique d'urgence du PAEF, 1-844-880-9142 et appuyez sur 2 pour les services d'urgence, ou communiquez avec la Ligne de crise d'Ottawa en santé mentale au (613) 722-6914.

Les gestes de haine dont nous avons été témoins au cours des derniers jours ne représentent pas les valeurs de notre organisation ou de notre communauté et nous soutenons ceux et celles qui sont encore touchés par ces manifestations d'intolérance.

Jim Watson
Maire

Steve Kanellakos
Directeur municipal